

5 (\$!J c`gdYffi b[]b'6cWxi a .7ci bhXck b
ni a '5Vf]gg'XYf'GWX`UWX h\c ZVfØW_Y

5 (\$'k]fX'UV'*"'5i [i gh]b'6cWxi a 'k Y[Yb'5Vf]gg'XYf
GWX`UWX h\c ZVfØW_Y] c`` [YgdYffh"9fZU\ fYb'G]Y'U`Yg'ni
J cfVYfY]hi b[Yb'i bX'5i gk]f_i b[Yb"

6cWxi a #<YfbY"'5b[Yg]WX hg'XYf'VYj cfghY\YbXYb'J c`gdYffi b['XYf
5 (\$'gUa a Y'hg]WX]b'6cWxi a 'Y]bY'5ha cgd\ÅfY'XYf'9fk Ufhi b["
8Yf'5Vf]gg'XYf'U'hYb'GWX`UWX h\c ZVfØW_Y]gh'b]WX h'bi f'Y]b
]bZfUghfi _hi fY`Yg'9fY][b]gž'gcbXYfb'\Uh'Ui WX'h]YZfY
5i gk]f_i b[Yb'Ui ZX]Y`c_U'Y'; Ya Y]bgWX UZh"

<]bhYf[fØbXY'ni f'5 (\$!J c`gdYffi b[

8]Y'5i hcVU\b'5 (\$'k]fX'UV'8]YbghU[žXYb'*"'5i [i ghž'i a '&%i \f']b
VY]XYb': U\fhf]WX hi b[Yb'nk]gWX Yb'XYa 'K Ygh_fYi ni bX'XYf
5bgWxi ggghY`Y'6cWxi a !<UfdYb'j c`` [YgdYffh"8]Y'GdYffi b[]gh
bchk YbX][ž'i a 'X]Y`*'A YhYf`Ub[Y'GWX`UWX h\c ZVfØW_Yž'X]Y'gY]h
%-) - 'Yi]gh]Yfhi bX' Yf\YV']WX Y'ghUh]gWX Y'8Y]n]hY 'Ui Zk Y]ghž
UVni fY]» Yb"

J cfVYfY]hi b[Yb'i bX'< YfUi gZcfXYfi b[Yb'ZØf
X]Y'GhUXh

8]Y'J cfVYfY]hi b[Yb'ZØf'X]YgY'a Y\fa cbUh][Y'A U» bU\ a Y'g]bX
VYfY]hg']b'j c`Ya'; Ub[Y"@Ui h'6YfbX'@ØWX hYfž'XYa 'GdfYWX Yf'XYf
5i hcVU\b'; a V<'ZØf'X]Y'fY[]cb'K YghZU'Ybž'Ui ZYb'X]Y'D'Ubi b[Yb
d'Uba Å»]["'8]Y'GhUXh'6cWxi a '\Uh'ni XYa 'Ub'k]WX h][Yb'Di b_hYb
k]Y'XYf'<YfbYf'GhfU» Y'<]bk Y]gY'ni f'VYj cfghY\YbXYb'GdYffi b[
Ui Z[YghY`h"

5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`XYb`J Yf_Y\ f

8]Y`6YXYb_Yb`\]bg]W\h]W\`Y]bYg`a Ò[`]W\Yb`J Yf_Y\ fgW\Ucg`g]bX
k Y]h]j YfvfY]hYh`GhUXhVUi fUh`A Uf_i g`6fUXh_Y`Ài » YfhY`VYfY]hg`ja
5df]ž`XUgg`a Ub`ZØf`XYb`gW\`ja a ghYb` : U``[Yd`Ubh`\UVYž`XU`j]Y`Y
: U\fnYi [Y`k À\fybX`XYf`GdYffi b[`Ui Z]bbYfgh`Xh]gW\Y`GhfU» Yb
i a [Y`Y]hYh`k YfXYb`a ØggYb``8]Yg`Vf]b[h`b]W\h`bi f
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`ZØf`DYbX`Yf`a]h`g]W\ž`gcbXYfb`VYhf]Zh`Ui W\
X]Y`6Yk c\bYf`j cb`6cW\i a ž`X]Y`a Ò[`]W\Yfk Y]gY`]\fy`hÀ[`]W\Yb
Fci h]bYb`UbdUggYb`a ØggYb``

A U» bU\ a Yb`ni f` ; YZU\ fYbUVk Y\ f

J YfVi bXYb`a]h`XYb`6Ui UfVY]hYb`[]Vh`Yg`G]W\Yf\Y]hga U» bU\ a Ybž
X]Y`i bVYX]b[h`VYUW\hYh`k YfXYb`a ØggYb``Gc`ZØ\fyb`X]Y`GhUXh
6cW\i a `i bX`XUg`H]YZVUi Ua h]b`XYf`BÀ\Y`XYf`6Ui ghY`Y`
gc[YbUbbhY` Gi W\gW\UW\hi b[Yb`Xi fW\ž`i a `6ca VYbZ] bXY
Ui gni gW\`Y» Yb``8]YgY`A U» bU\ a Yb`g]bX`Y]bY`bchk YbX][Y
J cfg]W\hga U» bU\ a Yž`X]Y`ZØf`ni g`hn`]W\Y
J Yf_Y\fgY]bgW\f`Àb_i b[Yb`gcf[h`

7ca a i b]hm! 9b[U[Ya Ybh`k À\fybX`XYf GdYffnY]h

9]b`k]W\h][Yf`5gdY`h`k À\fybX`X]YgYf`Ui » Yf[Yk Ò\b`]W\Yb`D\UgY
]gh`XUg`9b[U[Ya Ybh`XYf` ; Ya Y]bgW\UZh``8]Y`GhUXh`fi Zh`]\fy`6Øf[Yf
Ui Zž`g]W\`Ui ZX]Y`GdYffi b[`Y]bni ghY`Yb`` ÆZcfa Uh]cbYb`ni
5`hYfbUh]j Yb`k]Y`<ca YcZZ]W\`cXYf`ZYI]V`Y`5fVY]hgnY]hYb`k YfXYb
XYb`6Yk c\bYfb`bU\Y[Y`Y[h``8]Y` : fU[Y`Ub`X]Y`6cW\i a Yf`Ui hYh
K]Y`VYfY]hYb`G]Y`g]W\`Ui ZX]Y`%) !k ÒW\][Y`GdYffi b[`j c f3` ÆfY
9fZU\fi b[Yb`i bX`ÆYYb`_ØbbYb`Y]bY`k Yfhj c``Y`FYggci fW\`ZØf
UbXYfY`XUfghY`Yb``

: Un]h. `9]b`GW\ f]hh`]b`X]Y`Ni _i bZh

8]Y`VYj c fghY\YbXY`J c``gdYffi b[`XYf`5(\$`]gh`a Y\f`U`g`bi f`Y]bY
6Ui ghY`Y` `g]Y`]gh`HY]`Y]bYg`bchk YbX][Yb`K UbXY`g]b`XYf

⊖ZfUghfi _hi f'6cW\i a g"8i fW\XYb'5Vf]gg'XYf'GW\UW\h\cZvfØW_Y
k]fX'FUi a 'ZØf'bYi Yž'a cXYfbY'@Øgi b[Yb'[YgW\UZZYbž'X]Y
'YhnhYbX']W\XYf'[YgUa hYb'FY[]cb'ni [i hY_ca a Yb'_ØbbhYb"8]Y
_ca a YbXYb'K cW\Yb'k YfXYb'Y]bY'<YfUi gZcfXYfi b['XUfghY''Ybž
UVYf'Ui W\Y]bY'; Y'Y[Yb\Y]hž'X]Y'J Yf_Y\fg]bZfUghfi _hi f'a
GhUXh[YV]Yh'ibUW\U'h['ni 'j YfVYggYfb"

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY